

Pioneer

Руководство Пользователя



УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА
HDS31

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ УЛЬТРАЗВУКОВОГО УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА.....	5
УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА.....	6
КОМПЛЕКАЦИЯ.....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	7
НАПОЛНЕНИЕ БАЧКА ВОДОЙ.....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	7
ЧИСТКА И УХОД.....	8
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	9
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	9
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	11
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	11
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Увлажнитель воздуха разработан исключительно для бытового применения внутри помещений и должен быть использован строго по назначению. Увлажнитель не предназначен для промышленного и коммерческого использования.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности и строго придерживайтесь их во время использования прибора:

Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей.

Убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.

Запрещается устанавливать прибор в непосредственной близости от электроприборов и розеток электропитания.

Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или шнура питания, ни в коем случае не включайте прибор.

Не подключайте к электросети и не используйте не полностью собранный прибор.

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.

При перемещении увлажнителя с холодной улицы перед началом использования выдержите его при комнатной температуре в течение 30 минут.

Запрещается подвергать прибор воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и др. атмосферных явлений.

Запрещается эксплуатировать прибор на улице.

Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях и т. д.), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги, или работать с прибором мокрыми руками.

Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости, это может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, не беритесь за прибор, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.

Прибор следует размещать на ровной и устойчивой горизонтальной поверхности.

Запрещается устанавливать увлажнитель на мягких поверхностях – на мягком ковре, на кровати и т. д. Для нормальной работы прибора необходимо свободное поступление воздуха к воздухозаборной решетке в днище прибора. Не допускайте перекрытия воздухозаборной решетки.

Ничем не накрывайте включенный прибор.

Всегда следует отключать увлажнитель от электросети, если вы не пользуетесь им, а также перед его разборкой или чисткой.

Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.

Запрещается перегибать и пережимать шнур питания.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.

Включайте увлажнитель только при наличии воды в бачке. Не наливайте в бачок и не используйте для мытья воду с температурой выше 40°C во избежание деформации корпуса.

Запрещается добавлять в воду чистящие средства и другие вещества, допустимая концентрация эфирных аромасмесей – не более 1-2 капель на полный объем жидкости в баке (4,8л).

Запрещается использовать для ароматизации иные масла, кроме ароматических эфирных масел (например жирные масла с ароматизацией).

При работе увлажнитель должен находиться на достаточном расстоянии от мебели и других предметов, во избежание их повреждения.

Не пользуйтесь прибором в полностью закрытых помещениях, так как в них происходит чрезмерное насыщение воздуха влагой, которое влечет за собой образование конденсата на стенах и мебели.

По необходимости проводите чистку и дезинфекцию прибора.

Отключайте прибор от сети электропитания во время чистки или для заполнения бачка для воды.

Отключайте прибор, когда бачок для воды пуст.

Не допускайте замерзания водыв бачке.

При перемещении увлажнителя беритесь только за основание, при этом поддерживая бачок для воды.

Не наклоняйте и не перемещайте увлажнитель во время его работы. Запрещается разбирать, вносить

изменения в конструкцию или ремонтировать увлажнитель самостоятельно.

В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.

Запрещается самостоятельно вскрывать корпус прибора или вставлять в его отверстия какие-либо предметы.

Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в т.ч. детьми), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электроприборами, если за ними не присматривают люди, ответственные за их безопасность.

Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ УЛЬТРАЗВУКОВОГО УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА

Это наиболее совершенный и популярный тип увлажнителей. Они имеют небольшие габариты, малую потребляемую мощность и высокую производительность.

В ультразвуковых увлажнителях используется свойство пьезоэлектриков преобразовывать электрические колебания в механические. Неслышимые ультразвуковые колебания, излучаемые в резервуар с водой специальным высокочастотным пьезоизлучателем, значительно увеличивают давление водяного пара над жидкостью, что способствует ее быстрому и бесшумному испарению без нагрева. На погруженный в воду пьезоэлектрический кристалл подается высокочастотное (ультразвуковой частоты) напряжение, преобразуемое в механическую вибрацию. В водяном слое образуются чередующиеся между собой волны повышенного и пониженного давления. В областях пониженного давления происходит вскипание жидкости при обычной комнатной температуре (кавитация) с выбросом в воздух мелкодисперсных частиц. Поток воздуха, создаваемый вентилятором, подает водяную взвесь в помещение, где она переходит в паробразное состояние.

УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА

Под относительной влажностью (RH) понимается процентное содержание водяного пара в воздухе, по отношению к максимально возможному содержанию водяного пара в воздухе при заданной температуре. В атмосферном воздухе всегда содержится некоторое количество водяного пара, процент его содержания зависит от метеорологических условий. Во время теплой погоды относительная влажность в помещении остается на достаточно высоком уровне, однако в холодное время, когда используются обогревательные приборы, относительная влажность в помещении падает. Поэтому для поддержания

уровня влажности, необходимого для здоровья и комфорта человека, требуется дополнительное увлажнение воздуха.

Идеальный уровень относительной влажности при различных условиях:

Влажность, при которой человек чувствует себя наиболее комфортно	40-60%
Зимние сады, горшечные растения	55-75%
Мебель, паркет и музыкальные инструменты	50-60%
Библиотеки, художественные галереи и музеи	40-60%
Компьютеры и телекоммуникационные устройства	45-60%

В холодную погоду при избыточной влажности воздуха в помещении на окнах и стенах может выпасть роса или даже появиться наледь. Помните, что слишком высокая влажность воздуха так же вредна, и она может привести к повреждению мебели, обоев и др., а кроме того, может способствовать размножению бактерий и грибов.

Если вы используете увлажнитель в маленьком помещении, оставьте дверь открытой и соответственно регулируйте уровень выделения водяного пара.

КОМПЛЕКАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

- корпус прибора;
- съемный распределитель пара;
- съемный бачок для воды;
- съемный фильтр;
- руководство по эксплуатации;
- гарантийный талон.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Вкл/выкл



Пар



Таймер



Влажность

Вкл/Выкл – Кнопка включения/выключения увлажнителя

Таймер – Кнопка настройки таймера выключения

Пар – Кнопка регулировки интенсивности паробразования

Влажность – Кнопка регулировки влажности

НАПОЛНЕНИЕ БАЧКА ВОДОЙ

Снимите бачок для воды с корпуса увлажнителя. Переверните бачок, выверните из него съемный фильтр для воды и налейте в бачок чистую холодную воду. Рекомендуется использовать дистиллированную или очищенную воду, т.к. жесткая (неочищенная) вода может стать причиной появления белого налета на мебели и других рядом стоящих предметах, а также на внутренней поверхности прибора.

Заверните на место фильтр для воды и установите бачок обратно

на корпус увлажнителя.

Убедитесь, что сверху установлен распределитель пара.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Включение прибора

Подключите вилку питания к электрической розетке. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить увлажнитель. После этого на дисплее отобразится текущий уровень влажности в комнате.

Прибор начнет работать, и из распределителя пара начнет выходить водяной пар.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается включать прибор, если в бачке нет воды.

Регулировка паробразования

Нажимайте кнопку ПАР, чтобы изменить интенсивность паробразования. Всего имеется три режима. На дисплее увлажнителя при переключении режимов будут отображаться 2, 4 или 6 штрихов. Это будет соответствовать соответственно установленке минимальной, средней и максимальной интенсивности паробразования.

Таймер выключения

Нажмите кнопку ТАЙМЕР, чтобы настроить таймер выключения. Последовательно нажимайте кнопку ТАЙМЕР, чтобы установить время от 1 до 8 часов, через которое увлажнитель должен выключиться автоматически. Каждое нажатие кнопки ТАЙМЕР изменяет время таймера на один час. В режиме настройки таймера на дисплее отображается текущее установленное время таймера.

Автоматическое поддержание заданного уровня влажности

Вы можете установить определенный уровень влажности, который нужно поддерживать в помещении с помощью увлажнителя. Нажмите кнопку ВЛАЖНОСТЬ один раз, чтобы установить уровень влажности 45%. Далее последовательно нажимайте кнопку ВЛАЖНОСТЬ, чтобы увеличивать уровень влажности. Влажность регулируется в диапазоне от 45% до 90%. Каждое нажатие кнопки ВЛАЖНОСТЬ изменяет установленный уровень влажности на 5%. В режиме настройки уровня влажности на дисплее отображается текущее установленное значение. Нажатие кнопки ВЛАЖНОСТЬ после значения 90% отменяет функцию автоматической регулировки влажности.

Когда увлажнитель достигнет установленного значения влажности, он выключится автоматически. Как только уровень влажности упадет ниже установленного уровня влажности, увлажнитель автоматически продолжит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В жилом помещении рекомендуется устанавливать влажность от 45% до 65%, т.к. это наиболее комфортный для человека уровень.

Функция ароматерапии

Для ароматизации воздуха в наполненный водой бак добавьте 1-2 капли эфирного аромамасла. По окончании цикла увлажнения слейте остатки воды, промойте бак, фильтр.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается использовать для ароматизации иные масла, кроме ароматических эфирных масел (например жирные масла с ароматизацией).

Окончание работы

Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить увлажнитель. Отсоедините вилку питания от розетки и слейте воду.

ВНИМАНИЕ:

Не допускайте застоя воды в бачке. Регулярно споласкивайте бачок и наливайте свежую воду.

ЧИСТКА И УХОД

Не реже раза в неделю следует проводить чистку бачка и мембраны излучателя от минеральных отложений.

Отсоедините прибор от источника питания, снимите бачок, откройте крышку и слейте воду.

Протрите внешнюю и внутреннюю поверхности прибора слегка влажной тканью, а затем вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса.

Промойте бачок под краном. Температура воды не должна быть выше 40°C.

Для очистки от минеральных отложений на внутренней поверхности бачка используйте нейтральное моющее средство. Для очистки мембраны пьезоизлучателя капните на него 5-10 капель нейтрального моющего средства и оставьте на 2-5 минут. Затем почистите преобразователь мягкой щеточкой. Чтобы не повредить пьезоизлучатель, не прилагайте к нему больших усилий. Сполосните излучатель и бачок чистой водой.

Если образовался трудноустраняемый осадок, используйте рас-

твор воды и уксуса в соотношении 10:1. Протрите таким раствором резервуар для воды, распределительную насадку, мембрану пьезоизлучателя и др. Затем сполосните чистой водой.

В случае загрязнения фильтра, опустите фильтр в уксус на 5 минут, а затем обильно промойте чистой водой. Дайте фильтру высохнуть на солнце в течение 4–6 часов. При необходимости вы можете приобрести новый фильтр у производителя.

Для чистки прибора не используйте агрессивные химические растворители, абразивные чистящие средства и острые предметы.

ВНИМАНИЕ:

Если вы не пользуетесь прибором, отключите его от электросети и слейте воду.

Регулярно меняйте воду в бачке.

Для уменьшения образования минеральных отложений используйте дистиллированную или отфильтрованную воду. Рекомендуются смешивать водопроводную и дистиллированную воду в пропорции 1:1.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед транспортированием или хранением аппарата произведите его очистку и тщательно высушите.
- Приборы хранятся вдали от прямых солнечных лучей, в закрытом сухом и чистом помещении, при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и при отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности прибора, попробуйте самостоятельно разобраться в причине и устранить ее, воспользовавшись рекомендациями из таблицы ниже.

Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать увлажнитель, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправность	Причины	Способы устранения
Увлажнитель не работает, не загорается индикация, не образуется пар.	Отсутствует электропитание.	Убедитесь, что увлажнитель подключен к исправной розетке и контакт в ней плотный.
Горит индикатор, но не образуется пар.	Нет или недостаточно воды в бачке.	Налейте воду в бачок.
	Слишком много воды в емкости для воды на корпусе.	Выключите прибор, снимите бачок и слейте воду из емкости для воды корпуса. Плотнее закрутите крышку бачка для воды и установите его снова на прибор.
	Образовалось слишком много минеральных отложений на внутренней поверхности бачка и на мембране пьезоизлучателя.	Проведите чистку внутренней поверхности бачка и мембрану от минеральных отложений.
Водяной пар имеет неприятный запах.	Прибор новый.	Слейте воду и ставьте прибор открытым, чтобы запах выветрился.
	Несвежая вода в бачке.	Слейте несвежую воду, ополосните бачок и налейте свежую воду. В дальнейшем не допускайте застоя воды, если не пользуетесь прибором, слейте воду.
Образуется слишком мало пара.	Загрязнена мембрана пьезоизлучателя.	Почистите мембрану.
	Засорился распределитель пара.	Выключите прибор, снимите распределитель пара и устранили засор.
	Грязная или застоявшаяся вода в бачке.	Слейте несвежую воду, ополосните бачок и налейте свежую воду. В дальнейшем не допускайте застоя воды, если не пользуетесь прибором, слейте воду.
Водяной пар проходит мимо распределителя.	Распределитель водяного пара вставлен не до конца.	Вставьте распределитель правильно.
Прибор сильно шумит.	Слишком мало воды в бачке.	Налейте в бачок еще воды.
	Прибор резонирует с поверхностью стола.	Установите увлажнитель на ровную устойчивую поверхность.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 30 Вт

Объем резервуара для воды: 4,5 л

Рабочая температура: от +5°C до +40°C

Рабочая влажность: не более 80%

Класс электробезопасности: II

ПРИМЕЧАНИЕ:

В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.



Изготовитель:

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED. Address: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong. ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД, адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае

изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer